

DOI: 10.31857/S086919080012659-1

НОВЫЕ СВЕДЕНИЯ О РАСПРЕДЕЛЕНИИ ЕГИПЕТСКИХ ДРЕВНОСТЕЙ
ИЗ «ДАРА ХЕДИВА», 1894–1895 гг. (ПО ДОКУМЕНТАМ ИЗ РГИА)

© 2020

Н.А. ТАРАСЕНКО ^а

^а – Институт востоковедения им. А.Е. Крымского НАН Украины, Киев, Украина
ORCID: 0000-0001-6779-2258; niktarasenko@yahoo.com

Резюме: В статье публикуется ряд новых документов из Российского государственного исторического архива, связанных с распределением древнеегипетских артефактов (происходят из тайника Баб-эль-Гусус), полученных Российской империей в качестве дара от правителя Египта Аббаса II Хильми в 1893 г. (т. н. лот № 6). Распоряжение о том, какие музейные заведения империи должны были получить эти древности, было принято в Министерстве императорского двора и поручено Министерству народного просвещения. Соответствующие распоряжения были направлены Попечителю Одесского учебного округа Х.П. Сольскому. Прямым исполнителем был профессор Новороссийского (Одесского) университета А.Н. Деревицкий. Подготовка объектов к рассылке была завершена к марту 1895 г. Всего было создано 10 частей для 10 музеев в 9 городах (Москва, Киев, Казань, Одесса, Харьков, Варшава, Юрьев (Тарту), Гельсингфорс (Хельсинки), Санкт-Петербург). В ходе этой работы в 1894–1895 гг. предпринимались попытки научной обработки полученных материалов с использованием полученной от египетской Службы древностей документации. В частности, были сделаны попытки «перевода» списка имен владельцев заупокойных статуэток-ушебти. Не найдя возможности правильно понять смысл этого списка (французская транскрипция египетских имен), Сольский обратился за помощью в Министерство народного просвещения. Список был передан для изучения египтологу О.Э. Лемму. Ответ Лемма не был выявлен. Затянутое Сольским предприятие не имело успеха. Опись предметов из дара хедива, отправленных в университетские музеи в марте 1895 г., показывает, что при распределении статуэток-ушебти сопроводительный список их имен, присланный Службой древностей, в расчет не брался. В Одессе того время еще не было квалифицированных египтологов, способных проделать подобную работу, а специалисты по античной филологии не смогли бы идентифицировать ушебти по именам владельцев, даже имея на руках разъяснения Лемма.

Ключевые слова: древнеегипетские памятники, Баб-эль-Гусус, дар хедива, архивы, ушебти.

Для цитирования: Тарасенко Н.А. Новые сведения о распределении египетских древностей из «дара хедива», 1894–1895 гг. (по документам из РГИА). *Восток (Oriens)*. 2020. №. 6. С. 223–241. DOI: 10.31857/S086919080012659-1

NEW FACTS ON THE DISTRIBUTION OF EGYPTIAN ANTIQUITIES
FROM THE “GIFT OF KHEDIVE”, 1894–1895
(AFTER THE DOCUMENTS FROM RSHA)

© 2020

Nikolai A. TARASENKO ^а

^а – A. Yu. Krymskyi Institute of Oriental Studies of the NAS of Ukraine, Kiev, Ukraine
ORCID: 0000-0001-6779-2258; niktarasenko@yahoo.com

Abstract: The article publishes a number of new documents from the Russian State Historical Archive related to the distribution of ancient Egyptian artifacts (originating from the Bab el-Gusus Cache) received by the Russian Empire as a gift from the ruler of Egypt Abbas II Hilmi in 1893 (the so-called lot No. 6). The decree, on which Museum Institutions of the Empire should have received these antiquities, was adopted by the Ministry of the Imperial Court and entrusted to the Ministry of Education. Corresponding orders were sent to H.P. Solsky – the Trustee of the Odessa Educational District. The direct implementer was Professor of the Novorossiyskiy (Odessa) University A.N. Derevitsky. Preparation of objects for distribution was completed by March 1895. In total, 10 parts were created for 10 museums in 9 cities (Moscow, Kiev, Kazan, Odessa, Kharkov, Warsaw, Yuriev (Tartu), Helsingfors (Helsinki), St.-Petersburg). In the course of this work in 1894–1895 some efforts were made to perform scientific research of the material using documentation sent from the Egyptian Service of Antiquities. In particular, attempts were made to “translate” the list of names of the owners of the shabti-statuettes. A list of items sent to university museums in March 1895 shows the distribution of the names of the shabtis-statues sent by the Service of Antiquities was not taken into account. In Odessa at that time, there were no Egyptologists who would be able to do such a job, and experts in ancient philology could not identify the shabtis by the names of the owners.

Keywords: ancient Egyptian objects, Bab el-Gusus, gift of Khediv, archives, shabtis.

For citation: Tarasenko N.A. New Facts on the Distribution of Egyptian Antiquities from the “Gift of Khedive”, 1894–1895 (After the Documents from RSHA). *Vostok (Oriens)*. 2020. No. 6. Pp. 223–241. DOI: 10.31857/S086919080012659-1

В статье вводится в научный оборот ряд ранее не известных документов из фондов Российского государственного исторического архива (РГИА), проливающих свет на обстоятельства распределения древнеегипетских памятников, полученных Российской империей в качестве дара от правителя Египта Аббаса II Хильми (1874–1944) в 1893 г.

Речь пойдет о находках, сделанных в т. н. тайнике Баб-эль-Гусус, или «втором жреческом тайнике мумий». Это самое масштабное коллективное захоронение аристократии древнеегипетского общества из всех когда-либо обнаруженных в долине Нила. Этот тайник был открыт в феврале 1891 г.¹ французскими археологами Жоржем Даресси [Bierbrier, 2012, p. 142–143] и Эженом Гребо [Bierbrier, 2012, p. 223]. Структурно тайник представлял собой двухуровневую шахтную гробницу с двумя галереями. Длина верхней была около ста метров, а нижней – шестидесяти метров [Daressy, 1900; Niwiński, 1984, 75, fig. 2]. Тайное погребение было сделано к северо-востоку от заупокойного храма Хатшепсут. В нем покоились исключительно фиванские жрецы и жрицы Амона времени XXI династии (1069–945 гг. до н. э.). Всего было выявлено 153 жреческих захоронения (108 персонализированных² и 45 анонимных³). Их сопровождал внушительный погребальный инвентарь, включавший 254 саркофага (в их числе 101 двойной и 52 одинарных), ок. 60 мумийных крышек/досок [Sousa, 2017, 28, fn. 75], 110 ящиков для *ушебти*, сотни самих *ушебти*, 77 деревянных статуэток Осириса, большинство из которых содержало погребальные папирусы (суммарно около сотни), 8 деревянных стел, 2 деревянные статуи Исиды и Нефтиды, 16 каноп, 1 циновку, 10 тростниковых корзин, 5 круглых корзин, 2 опахала, 5 пар сандалий, 11 корзин с едой, 6 корзин с гирляндами цветов, 5 больших ваз, 5 горшков и 1 ящик с деревянными руками и накладными бородками от саркофагов [Daressy, 1900, p. 144; Sousa, 2017, p. 28].

¹ Вход в гробницу был открыт 4 февраля [Sousa, 2017, p. 22].

² Первый список имен погребенных в тайнике жрецов и жриц был издан уже в 1892 г. [Lieblein, 1892, p. 993–1004]. Следует отметить, что списки Либлейна и Даресси [Daressy, 1907, p. 4–14] имеют незначительные отличия.

³ 30 мужских и 15 женских.

Учитывая угрозу нападения местных охотников за древностями, было принято решение о максимально быстром извлечении артефактов, которое заняло всего девять дней – с 5 по 13 февраля 1891 г. [Sousa, 2017, p. 27]. Извлеченные из тайника находки поступили на хранение в Музей египетских древностей, находившийся с 1880 по 1902 гг. в Гизе⁴. Здесь в течение 1891–1892 гг. были вскрыты саркофаги и произведено исследование большинства мумий [Sousa, 2017, p. 28–31]. Новый правитель Египта, хедив Аббас II Хильми (1874–1944), принял решение подарить часть найденных в Бāб-эль-Гусūs древностей дружественным иностранным государствам. Общепринятым является мнение, что официально это дар был сделан по случаю коронации третьего хедива Египта в 1892 г., но на этот счет высказываются и сомнения [Крол, 2017, с. 995]. Другой причиной, побудившей хедива подарить часть древностей, называют невозможность разместить такое количество артефактов в гизехском музее, занимавшем часть дворца хедива [Крол, 2017, с. 1000, прим. 14]. Письмо от 15 февраля 1893 г. министра иностранных дел Египта Тиграна-паши, отправленное российскому генеральному консулу в Египте А.И. Кояндеру, позволяет также предположить, что инициатива о возможности дара части находок из Бāб-эль-Гусūs исходила не от египетского правительства, а от некой группы «иностранных египтологов» [Архив внешней политики Российской империи (далее *АВПРИ*), ф.: Генеральное консульство в Египте. оп. 820/1. 1893–1894. д. 202, л. 1–1об.; Крол, 2017, с. 993, 995]. Первоначально хедив планировал подарить древности семи государствам. Как следует из того же письма Тиграна-паши А.И. Кояндеру, этими государствами должны были стать Германия, Австро-Венгрия, Франция, Великобритания, Италия, Россия и Турция [Крол, 2017, с. 993, 995]. О том, каким должен был быть состав этих комплектов, позволяет судить письмо Императорской археологической комиссии от 21 апреля 1893 г., отправленное в Новороссийский (Одесский) Императорский университет. В этом письме сообщается о предложении российскому правительству принять в дар «23 саркофага с мумиями», один или два из которых предлагалось разместить в Музее университета [Государственный архив Одесской области (далее *ГАОО*), ф. 45: Дело о правлении Императорского Новороссийского университета: о разных пожертвованиях, 1894. оп. 8. д. 33. л. 8; Тарасенко, 2018, с. 344, рис. 8; с. 375].

Вмешательство и протесты дипломатов других стран вынудили хедива увеличить число частей до семнадцати с неизбежным значительным уменьшением их количественного состава⁵. В 1893 г. были сформированы соответствующие лоты⁶, каждый из которых содержал артефакты из четырех захоронений. 10 июня 1893 г. была проведена жеребьевка, в результате которой Российской империи достался лот № 6 [Крол, 2017, с. 996]⁷.

19 февраля⁸ 1894 г. кораблем Русского общества пароходства и торговли в Одессу из Александрии были доставлены шесть ящиков с египетскими артефактами [ГАОО, ф. 2: Дело канцелярии Одесского градоначальника, 1893, оп. 1, д. 2022, л. 10, 11, 13]⁹. Судя по всему, первоначально все древности из дара хедива планировались к передаче в Эрмитаж,

⁴Первый Музей египетских древностей был основан О. Мариеттом в 1858 г. в Булаке (местность в Каире), но после наводнения 1878 г., приведшего к повреждению и краже ряда экспонатов, правительство Египта приняло решение до постройки нового здания перевести музей древностей в крыло дворца хедива в Гизе [Лаврентьева, 2016, с. 224, прим. 5].

⁵В числе стран, получивших эти лоты, были все существовавшие на тот момент европейские государства (за исключением Румынии), а также Османская Турция и США.

⁶17-й лот, предназначенный для Ватикана и Этрусского музея в Кортоне, был сформирован несколько позднее [Daessy, 1907, p. 21].

⁷Подробнее об обстоятельствах, предшествовавших отправке артефактов лота № 6 из Египта в Российскую империю в 1894 г., см.: [Крол, 2017; Krol, 2018].

⁸В одесскую бухту пароход прибыл 17 февраля, но до 19 февраля он, очевидно, находился в карантинной зоне.

⁹Это событие не осталось незамеченным в одесской прессе. Например, в газете «Одесский листок» появилась заметка: «Вчера, на пароходе Р. о. п. и т. “Император Александр II” доставлено в Одессу 6 ящиков египетских мумий, принесенных в дар правительством хедива Императорскому музею. Кроме этих 6 ящиков, доставлен еще один ящик с крокодилами, которые также будут отправлены в Петербург» [«Одесский листок», № 48, Воскр., 20 февраля (4 марта) 1894 г. с. 3].

но скептическая оценка их ценности В.С. Голенищевым в 1893 г., которую он высказал А.И. Кояндеру, ознакомившись с фотографиями предметов в Александрии, привела к решению распределить их между университетскими музеями Российской империи [Крол, 2017, с. 1000–1003]¹⁰. Судьба древностей из «российского» лота № 6, пожалуй, является наиболее сложной и запутанной из всех, поскольку объекты из этого комплекта сегодня оказались в музеях различных стран, причем часть из них была утеряна в годы Второй мировой войны.

Первым к памятникам лота № 6 обратился Б.А. Тураев, изучив их в университетских музеях Юрьева, Киева и Казани [Тураев, 1899(1), с. 159–160; 1899(2), с. 198–205, 207; 1904, с. 082–087, 091–092]. В дальнейшем весомое внимание артефактам из «дара хедива» уделит О.Д. Берлев, причем в сферу его интереса попали не только саркофаги, но и *ушебти* [Berlev, Hodge, 1998, *passim*]. Исследователю удалось идентифицировать около 20 *ушебти* из лота № 6 в различных музейных собраниях СССР [Berlev, Hodge, 1998, р. 113–114]. С 2015 г. интерес к исследованию памятников лота № 6 вновь возрос. В частности, Н.В. Лаврентьева и В.А. Большаков опубликовали два саркофага из его состава: внешний саркофаг Иуесанх (Москва, ГМИИ, инв. № I.1a.6800) [Лаврентьева, 2015] и внутренний саркофаг Неситауджатахет (Казань Национальный музей Республики Татарстан, инв. № КП-5404/1) [Большаков, 2017]. А.А. Крол ввел в научный оборот архивные документы из Архива внешней политики Российской империи, раскрывающие детали, связанные с обстоятельствами получения российским консульством в Египте древностей лота № 6 и их отправки из Александрии в Одессу [Крол, 2017, с. 991–1008; Kroil, 2018, р. 297–312], а также получения части этих древностей Антропологическим музеем при Московском университете и их дальнейшей судьбы [Крол, 2019].

Однако одним из наиболее важных вопросов, связанных с древностями лота № 6, оставался вопрос о точном составе лота и первичном распределении этих артефактов между музейными учреждениями Российской империи, происходившем в Одессе. В ряде публикаций, лекций и докладов на конференциях (Лиссабон (2016), Москва (2017), Киев (2018)) мы ввели в научный оборот ряд ранее неизвестных документов из Государственного архива Одесской области [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33], которые наконец пролили свет на историю распределения древностей из лота № 6 в Одессе в 1894–1895 гг. [Tarasenko, 2016; Тарасенко, 2017(1); 2017(2); 2018]. Эти архивные материалы позволили полностью опровергнуть существовавшее мнение о том, что «распределение египетских памятников из “жреческого тайника” по музеям Российской империи не было задокументировано» [Крол, 2017, с. 1007] или «список, в котором бы содержалась информация о том, куда направлены конкретные предметы, составлен не был, и в результате местонахождение большинства памятников, особенно мелких статуэток, до сих пор не установлено» [Крол, 2017, с. 992]¹¹.

Документы из РГИА [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287: «Дело департамента народного просвещения о распределении в дар правительством хедива памятников древности»], публикуемые в этой статье, содержат новые дополнительные данные об этом процессе, дополняющие архивные материалы из ГАОО. Они показывают, что решение о том, как

¹⁰ На мнение В.С. Голенищева могла оказать влияние своеобразная «мода» на саркофаги позднего времени, имевшая место среди египтологов, археологов и музейных работников конца XIX – начала XX вв. Саркофаги XXI династии тогда значительно «уступали в популярности» и нередко в публикациях отчетов археологических раскопок не приводились ни их фотографии, ни детальные описания (мы признательны за это наблюдение д-ру С. Шейхолеслами (Dr. Cynthia May Sheikholeslami, Каир)).

¹¹ Ср. также: «К сожалению, распределение подаренных хедивом египетских древностей между университетскими собраниями Российской империи состоялось до их научного описания как единого целого, что впоследствии породило проблему определения как точного количества предметов, прибывших в Россию, так и их дальнейшего перемещения по различным собраниям» [Большаков, 2017, с. 177].

должны были быть распределены древности, было принято на уровне Министерства императорского двора и Министерства народного просвещения. В Одессе, куда были доставлены ящики с артефактами, ответственность за их распределение была возложена на Попечителя Одесского учебного округа Хрисанфа Петровича Сольского (1838–1906) [ГАОО, ф. 2, 1893, оп. 1, д. 2022, л. 17], а непосредственным исполнителем¹² был назначен историк-антиковед, профессор кафедры классической филологии Новороссийского (Одесского) Имп. университета Алексей Николаевич Деревицкий (1859–1943).

Итак, профессор Деревицкий непосредственно занимался распределением полученных древностей по различным университетским музеям Российской империи, но как регламентировался их выбор? Архивные документы из РГИА убедительно показывают, что решение о том, какие именно институции должны получить части вещей из дара хедива, было принято на самом высоком уровне. Это отображено в Отношении № 2687 Министерства Императорского двора для Министерства народного просвещения от 2 марта 1894 г. [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287: Дело департамента народного просвещения о *распределении* в дар правительством хедива памятников древности, 14 марта 1894 г. – 7 сентября 1895 г. л. 1–1об.] (Документ 1, рис. 1а–б), и дословно продублировано в Отношении № 6521 от 29 марта 1894 г. Департамента Министерства народного просвещения для Попечителя Одесского учебного округа [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 4–4об.]. 28 марта 1894 г. Министерство Императорского двора отдает распоряжение № 3505 о том, что ящики с египетскими древностями должны быть выпущены из Одесской таможни без уплаты пошлин [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 3–3об.]. Соответственно это распоряжение было продублировано в Отношении № 7260 от 9 апреля 1894 г. Департамента Министерства народного просвещения для Попечителя Одесского учебного округа [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 2–2об.]. Наконец, в Канцелярию Новороссийского университета распоряжение Попечителя Одесского учебного округа касательно распределения древностей поступило в письме № 3707 от 4 апреля 1894 г. [ГАОО, ф. 45: Дело о правлении Императорского Новороссийского университета: о разных пожертвованиях, 1894, оп. 8, д. 33, л. 9–10; Тарасенко, 2018, с. 354–356, рис. 14а–в; с. 389–390]. Таким образом, список мест, куда планировалось отправить предметы из дара хедива, был определен в Санкт-Петербурге еще в марте 1894 г., а в задачи А.Н. Деревицкого как уполномоченного Новороссийским университетом входило «уравнительное» распределение прибывших из Египта артефактов между указанными избранными учреждениями. Кроме того, Министерство императорского двора сообщало о готовности полностью компенсировать все расходы, связанные с рассылкой артефактов, по предоставленной смете [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 1об., 4об.].

Процесс этот занял год и продлился до весны 1895 г. На ход этой работы влияли различные обстоятельства, порой курьезные. В частности, любопытную деталь раскрывает обнаруженное в РГИА письмо Попечителя Одесского учебного округа Х.П. Сольского, отправленное в Департамент Министерства народного просвещения от 16 июля 1894 г. за № 7828 [РГИА, ф. 73, оп. 142, д. 1287, л. 5–5об.]. Из него следует, что Хрисанф Петрович всерьез озадачился переводом на русский язык «одного из двух» списков, сопровождавших дар хедива. Речь, несомненно, идет о списке из 46 имен владельцев *ушебти*, переданных во французской транскрипции [ГАОО, ф. 2, 1893, оп. 1, д. 2022, л. 7; Тарасенко, 2018, с. 347, рис. 9а]. Полагая, что этот список содержит некое важное описание древностей, Сольский для выяснения его содержания, последовательно обращается за помощью к универси-

¹² По первоначальному решению Х.П. Сольского, древности должны были поступить в Музей Одесского Общества истории и древностей, но после таможенного осмотра ящиков секретарь Общества В.А. Яковлев 23 февраля приходит к выводу, что Музей Общества «не может принять их на хранение» [ГАОО, ф. 2, 1893, оп. 1, д. 2022, л. 14; Тарасенко, 2018, с. 317–318, 387–388].

тетскому лектору английского языка Роберту Герду, а затем к Турецкому и Греческому Генеральным консулам в Одессе. Когда же те сообщают ему, что данный текст не относится к числу известных языков «Западной Европы и Западной Азии» и, скорее всего, написан на «древнеегипетском наречии», в прочтении которого они не могут ему помочь, Сольский обращается к некоему присланному из Петербурга Статскому советнику Матвееву. Тот идентифицирует язык списка как коптский и обещает помочь с переводом, но исчезает из поля зрения вместе со списком на целых два месяца. Отчаявшись самостоятельно решить проблему означенного «списка древностей», Сольский решается, наконец, обратиться за помощью в столицу. Из документов РГИА становится известно, что Министр народного просвещения Иван Давыдович Делянов (1818–1897) 26 июля 1894 г. распоряжается передать отправленный ему список для изучения и перевода Оскару Эдуардовичу Лемму (1856–1918) [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 6], одному из первых русских египтологов и основателю коптологической школы в Петербурге (см. подр.: [Берлев, 1997]). К сожалению, ни в ГАОО, ни в РГИА не были обнаружены какие-либо письма от Лемма с разъяснениями по отправленному ему запросу о переводе или толковании списка имен владельцев *ушебти* лота № 6. На сегодняшний день, данный список известен нам по трем версиям. Это оригинальный список, составленный Службой древностей (очевидно, Э. Бругшем), отправленный вместе с древностями лота № 6 [ГАОО, ф. 2, 1893, оп. 1, д. 2022, л. 6–7] (*список № 1*, рис. 5а–б); копия, сделанная с него А.Н. Деревикским в Одессе в 1894–1895 гг. [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 23] (*список № 2*); и копия, хранящаяся в АВПРИ, сделанная, видимо, еще до отправки древностей в Одессу в Российском консульстве в Александрии в 1894 г. [АВПРИ, Фонд «Генеральное консульство в Египте», 1893–1894, оп. 820/1, д. 202, л. 7–8об.; Крол, 2017, с. 997–999; 997, рис. 3; Kroil, 2018, p. 304–305, fig. 6.1–3] (*список № 3*). Поскольку между ними имеются определенные разночтения, мы приведем эти списки с указанием транслитерации имен владельцев *ушебти* (ср.: [Berlev, Hodjash, 1998, p. 113–114; Dautant, 2014, p. 151, fig. 2; Dautant, Escobar Clarós, Jamen, 2017, p. 123, fig. 1]).

№	Brougsch (список № 1)	Деревикский (список № 2)	АВПРИ (список № 3)	Транслитерация
1	Ankh f n Khounsou	Ankh f n Khounsou	Ankh f n Khounsou	<i>3nh=f-n-Ḥnśw</i>
2	Nessi ta neb taoui	Nessi ta neb taoui	Nessi ta neb taoui	<i>Nsy-t3-nbt-t3wj</i>
3	Padouaren	Pasouaren	Padouaren	<i>P3-diw-Imn</i>
4	Isit m Kheb	Isil m Kheb	Isit m Kheb	<i>3st-m-3ḥ-bi.t</i>
5	Hat pa menfi amon	Hal pa menfi amon	Hat pa menfi amon	<i>Imn-ḥ3.t-p3-mšꜥ</i>
6	Tadou mont	Tadou monl	Tadou mont	<i>T3-diw.t-Mw.t</i>
7	Ousorhatimes	Ousorhatimes	Ousorhatimes	<i>Wsr-ḥ3t-mš</i>
8	Meritamen	Meritamen	Meritamon	<i>Mr.t-Imn</i>
9	Tet mout aus ankh	Tel mout aus ankh	Tet mout aus ankh	<i>Dd-Mw.t-jw=s-ꜥnh</i>
10	Amenhotep	Amenhotep	Amenhotep	<i>Imn-ḥtp</i>
11	Ta shed khonsou	Ta shet khonsou	Ta shed khonsou	<i>T3-šd-Ḥnśw</i>
12	Isit	Isil	Isit	<i>3s.t</i>
13	Ankh n mout	Ankh n moul	Ankh n mout	<i>ꜥnh-n-Mw.t</i>
14	Meritamen	Meritamen	Meritamon	<i>Mr.t-Imn</i>
15	Heroub	Heroub	Heroub	<i>Ḥr-wbḥ.t</i>
16	Tent taoui	Tent taoui	Tent taoui	<i>T3-nb.t-t3.wj</i>

17	Dou khonsou ari	Dou khonsou ari	Dou khonsou ari	<i>Di-Hnśw-iry</i>
18	Bok n mout	Bok n moul	Bok n mout	<i>B3k-n-Mw.t</i>
19	Nesi ta ouza khou	Nesi ta ouza khou	Nesi ta ouza khou	<i>Nsy-t3-wd3.t-3h.t</i>
20	Padoua out ren ant	Padoua out ren anl	Padoua out ren ant	<i>P3-sb3-ḥ^c-n-niwt</i>
21	Khaer	Khaer	Khaer	<i>K3r</i>
22	Pen fouzaro	Pen fouzaro	Pen fouzaro	<i>P3y=f-^cdr</i>
23	Shedsounamon	Shedsounamon	Shedsounamon	<i>Šd-sw-Imn</i>
24	Khonsoumses	Khonsoumses	Khonsoumies	<i>Hnśw-mś</i>
25	Nespakashouti:	Nespakashouti	Nespakashouti:	<i>Ns-p3-ḳ3-šw.ti</i>
26	Isit m kheb	Isil m kheb	Isit m kheb	<i>3s.t-m-3h-bi.t</i>
27	Ankh f n khonsou	Ankh f n khonsou	Ankh f n khonsou	<i>3nh=f-n-Hnśw</i>
28	Tabaken khonsou	Tabaken khonsou	Tabaken khonsou	<i>T3-b3k-n-Hnśw</i>
29	Hent taoui	Henl taoui	Hent taoui	<i>Hnw.t-t3.wi</i>
30	Tetou mat ast enkh	Tetou mal ast enkh	Tetou mat ast enkh	<i>Dd-M3^c.t-i(w)=s-^cnh</i>
31	Nesi amen ap	Nesi amen ap	Nesi amen ap	<i>Ns-Imn-ipt</i>
32	Nesi mout	Nesi moul	Nesi mout	<i>Ns-Mw.t</i>
33	Ankh s n mat	Ankh s n mal	Ankh s n mat	<i>3nh=s-n-Mw.t</i>
34	Ankh n mat	Ankh n mal	Ankh n mat	<i>3nh=f-n-Mw.t</i>
35	Meritamen	Meritamen	Meritamon	<i>Mr.t-Imn</i>
36	Ta shed khonsou	Ta shed khonsou	Ta shed khonsou	<i>T3-šd-Hnśw</i>
37	Hori	Hori	Hori	<i>Hri</i>
38	Nesi amon	Nesi Amon	Nesi amon	<i>Ns-Imn</i>
39	Pakhali	Pakhali	Pakhali	<i>P3-h3rw</i>
40	Ta' nefer	Ta' nefer	Ta' nefer	<i>T3y-nfr</i>
41	Hatseshni	Hatseshni	Hatseshni	<i>G3t-sšni</i>
42	Khonsou m kheb	Khonsou m kheb	Khonsou m heb	<i>Hnśw-m-ḥb</i>
43	Nespa nofer hir	Nespa nofer hir	Nespa nofer hir	<i>Ns-p3-nfr-hr</i>
44	Nesi khonsou	Nesi khonsou	Nesi khonsou	<i>Nsy-Hnśw.</i>
45	Padou amen	Padou amen	Padou amen	<i>P3-djw-Imn</i>
46	Nesi pa hiran	Nesi pa hiran	Nesi pa hiran	<i>Nsy-p3-ḥr-^cn</i>

Итак, остается неизвестным, чем закончилась рассмотренная история с переводом, но, несмотря на трудности с французской транскрипцией египетских имен собственных, которые возникли в процессе работы, к марту 1895 г. распределение артефактов из дара хедива и подготовка их к рассылке были завершены. В ГАОО хранятся два отчета А.Н. Деревницкого о том, что и куда им было отправлено, – черновой [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 34–37]¹³ и чистовой варианты. На чистовом варианте, помимо подписи самого Деревницкого, стоит подпись его коллеги, историка-искусствоведа, экстраординарного профессора Новороссийского университета Алексея Андреевича Павловского (1856–1913)¹⁴, который, по всей видимости,

¹³ Отчет составлен для правления Московского университета.

¹⁴ А. А. Павловский закончил историко-филологический факультет Санкт-Петербургского университета в 1880 г. С 1881 по 1887 г. преподавал общую, древнюю и российскую истории в Центральном училище технического рисования барона Штиглица, а затем по 1891 г. читал лекции на кафедре истории изящных искусств Санкт-Петербургского

был его ассистентом при работе с древностями¹⁵. Согласно этим отчетам, полный состав «российского» лота был следующим: саркофаги (6 шт.), мумийные крышки/доски (в отчетах: «крышки саркофагов») (4 шт.), *ушебти* (92 шт.), ящики для *ушебти* (3 шт.), пелены мумий (3 фр.) [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 32–33; Тарасенко, 2017(1), с. 120–123; 2018, с. 358–360; рис. 16а–в, с. 391–394, 387–388]¹⁶.

Эти объекты были распределены между десятью различными учебными заведениями Российской империи в девяти городах¹⁷:

1) Московский университет (1 саркофаг (комплект А.73 / Cairo J.E. 29687 = внешний саркофаг Иуесанх [Aston, 2009, р. 176 (TG 746)]), 10 *ушебти*, 1 пелена мумии).

2) Киевский университет (1 саркофаг (комплект А.48 / Cairo J.E. 29634 = саркофаг Несмут [Aston, 2009, р. 172 (TG 721)]), 10 *ушебти*, 1 пелена мумии).

3) Казанский университет (1 саркофаг (комплект А.96 / Cairo J.E. 29712 = внутренний саркофаг Неситауджатахет [Aston, 2009, р. 180 (TG 769)]), 9 *ушебти*).

4) Новороссийский (Одесский) университет (1 саркофаг (комплект А.96 / Cairo J.E. 29712 = внешний саркофаг Неситауджатахет [Aston, 2009, р. 180 (TG 769)]), 2 ящика для *ушебти*, 8 *ушебти*, 1 пелена мумии).

5) Харьковский университет (1 саркофаг, 9 *ушебти*).

6) Варшавский университет (1 саркофаг, 9 *ушебти*, 1 ящик для *ушебти*).

7) Юрьевский (Тарту) университет (1 мумийная крышка, 9 *ушебти*).

8) Гельсингфорский (Хельсинки) университет (1 мумийная крышка, 9 *ушебти*).

9) Общество поощрения художеств, Санкт-Петербург (1 мумийная крышка, 9 *ушебти*).

10) Центральное училище технического рисования барона Штиглица, Санкт-Петербург (1 мумийная крышка, 9 *ушебти*).

В ГАОО и РГИА имеется и ряд дополнительных документов, связанных с рассылкой древностей из дара хедива. Это различные накладные, смета расходов [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 44–47] и ответные письма, подтверждающие получение артефактов [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 38, 39, 41, 42, 56], в частности, из Харьковского [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 39] и Казанского университетов [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 41], а также Санкт-Петербургского Центрального училища технического рисования барона А. фон Штиглица [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 42; Тарасенко, 2018, с. 362–364, рис. 18–20]. Общая смета расходов на фиксацию и рассылку древностей составила 160 рублей 45 копеек [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 46–48]. Выплачены они были в марте 1895 г. самим А.Н. Деревицким из его средств. Затем начался достаточно долгий бюрократический процесс, связанный с возмещением этой суммы, причем решение о выделении затраченных средств принималось на уровне Министерства народного просвещения и Министерства Императорского Двора. В соответствующем деле в РГИА имеется письмо от 7 августа 1895 г. за № 7690, отправленное управляющим Одесского учебного округа Министру народного просвещения, с ходатайством о возмещении Правлению Новороссийского университета суммы в 160 рублей 45 копеек, которые были израсходованы на «рассылку древностей» [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 7], а также письмо из Министерства императорского двора в

университета. С 1891 г., после защиты в Киевском университете Св. Владимира магистерской диссертации, он получил должность и.о. экстраординарного профессора кафедры теории и истории изящных искусств Новороссийского университета. В 1909–1912 гг. был деканом Историко-филологического факультета [Самойлов, 2005].

¹⁵ На это указывает и то, что в записке, сопровождавшей часть лота, поступившей в Антропологический музей при Московском университете, краткое описание отправленных древностей было подписано Деревицким и Павловским [Крол, 2017, с. 1003, прим. 18].

¹⁶ Отчет составлен им имя ректора Новороссийского университета.

¹⁷ Впервые этот список был озвучен на конференции «Bab el-Gasus in Context. Egyptian Funerary Culture during the 21st Dynasty», посвященной 125-й годовщине открытия тайника Баб-эль-Гусус (Лиссабон, 19–20 сентября 2016 г.) [Tarasenko, 2016; Тарасенко, 2017(2)].

Министерство народного просвещения от 1 сентября 1895 г. за № 11635, о том, что данная сумма была переведена в Херсонскую Казенную палату для Правления Новороссийского университета [РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287, л. 10]. Только в конце сентября 1895 г. указанные издержки были компенсированы А. Н. Деревницкому Одесским казначейством в соответствии с предоставленной им смете расходов [ГАОО, ф. 45, 1894, оп. 8, д. 33, л. 52, 51].

Таким образом, комплекс архивных документов РГИА (Фонд № 733, оп. 142, д. 1287: «Дело департамента народного просвещения о распределении в дар правительством хедива памятников древности») и ГАОО (Фонд 45: «Дело о правлении Императорского Новороссийского университета: о разных пожертвованиях, 1894 год», оп. 8, д. 33) раскрывает обстоятельства и подробности, связанные с распределением египетских древностей из дара хедива, прибывших в Одессу в феврале 1894 г. Распределение и подготовка этих объектов к рассылке завершились к марту 1895 г. В ходе этой работы были предприняты попытки научного осмысления этого материала с использованием полученной от египетской Службы древностей документации. В частности, предпринимались, очевидно, безуспешные попытки «перевода» списка имен владельцев заупокойных статуэток-*ушебти*. Описание предметов из дара хедива, отправленных в университетские музеи в марте 1895 г., показывает, что при распределении *ушебти* сопроводительный список их имен в расчет не брался. В Одессе того время еще не было квалифицированных египтологов, способных проделать подобную работу, а специалисты по античной филологии определенно не смогли бы идентифицировать *ушебти* по именам владельцев, даже имея на руках пространные разъяснения О.Э. Лемма. К сожалению, отсутствие первичного поименного списка распределения *ушебти* в значительной мере затрудняет современный поиск и идентификацию этих объектов в музеях, имеющих в своих фондах древности из дара хедива.

ДОКУМЕНТ 1

Отношение № 2687 Министерства Императорского двора для Министерства народного просвещения о распределении древностей из дара хедива (от 2 марта 1894 г.)

(РГИА, Фонд № 733: Дело департамента народного просвещения о распределении в дар правительством хедива памятников древности, 14 марта 1894 г. – 7 сентября 1895 г., оп. 142, д. 1287, л. 1–1об. – рис. 1а–б)

[лист 1]

Министерства
Императорского
Двора
Кабинет Его
Императорского
Величества
Административный Отдел
2 Марта 1894 г.
№ 2687
Министру Народного Просвещения¹⁸

С Высочайшего соизволения, принесенные в дар Правительством Хедива саркофаги и другие египетские древности, найденные в окрестностях древних Фив, должны быть распределены между музеями следующих учреждений: Императорские Университеты: 1) Московский, 2) Киевский Св. Владимира, 3) Казанский, 4) Новороссийский, 5) Харьковский, 6) Варшавский, 7) Юрьевский, 8) Гельсингфорский; 9) Императорское Общество Поощрения

¹⁸С 1882 по 1898 гг. Министром народного просвещения в Российской империи был граф Иван Давыдович Делянов (1818–1898) – прим. автора.

Художеств и 10) С.Петербургское Центральное Училище технического рисования Барона Штиглица. Означенные древности, уложенные в Гизехском Музее в шесть ящиков высланы [лист 1 об.] Императорским Российским Дипломатическим Агентом в Каире в Одессу и находятся ныне на хранении у Одесского Градоначальника.

Уведомляя об этом и препровождая, в копии, список заключающимся в упомянутых ящиках предметам, имею честь просить Ваше Сиятельство возложить на Попечителя Учебного Округа распоряжения по уравнительному распределению этих древностей между вышепоименованными учреждениями, упаковки их вновь и рассылке, затем, по назначению.

К сему считаю долгом добавить, что все расходы по означенному предмету, по получении счетов, будут приняты на счет сумм Кабинета Его Величества.

Министр Императорского Двора,

Генерал-Адъютант Гр. *Воронцов-Дашков*¹⁹ [подпись]

Заведующий Административным

Отделом Кабинета Его Величества *Половцов*²⁰ [подпись]

ДОКУМЕНТ 2

Отношение № 3505 Министерства Императорского двора в Департамент Министерства народного просвещения относительно беспошлинного выпуска из таможни древностей из дара хедива (от 28 марта 1894 г.)

[РГИА, Фонд № 733, оп. 142, д. 1287: Дело департамента народного просвещения о распределении в дар правительством хедива памятников древности, 14 марта 1894 г. – 7 сентября 1895 г., л. 3–3об.]

[лист 3]

Министерства

Императорского

Двора

Кабинет Его

Императорского

Величества

Административный Отдел

28 Марта 1894 г.

№ 3505

В Департамент Министерства Народного Просвещения

В дополнение к отношению Его Сиятельства Министра Императорского Двора от 2 сего Марта, за № 2687, Кабинет Его Величества имеет честь уведомить, что присланные из Каира на имя Одесского Градоначальника шесть ящиков с саркофагами и египетскими древностями, находящиеся в настоящее время в пакгаузах местной Таможни, по распоряжению Министерства финансов, будут выпущены из Таможни, на основании ст. 217 тарифа, беспошлинно, порядком установленным ст. 1047 Уст. Тамож., при условии, чтобы вскрытие

¹⁹ С 1881 по 1897 гг. Министром Императорского Двора был граф Илларион Иванович Воронцов-Дашков (1837–1916) – *прим. автора*.

²⁰ Т.е. Анатолий Викторович Половцов (Половцев) (1849–1905), который занимал эту должность в 1890–1897 гг. А. В. Половцев – архивист, историк и писатель, с 1899 г. – заведующий общим архивом Министерства Императорского Двора, член Русского археологического общества. Он активно поддерживал деятельность Общества поощрения художеств, старейшего подобного учреждения в империи, функционировавшего с 1820 по 1929 гг. При Обществе действовал музей, и, возможно, решение об отправлении одной из частей древностей из дара хедива в это учреждение, объясняется как раз рекомендацией Половцова – *прим. автора*.

означенных ящиков, [лист 3 об.] по доставлении их по назначению, было произведено в присутствии особокомандированного от Таможни, или губернского чиновника.

Заведующий Административным
Отделом Кабинета Его Величества
Делопроизводитель

Половцов [подпись]
[подпись]

ДОКУМЕНТ 3

Письмо канцелярии Попечителя Одесского учебного округа в канцелярию Новороссийского университета о распределении древностей из дара хедива (от 8 апреля 1894 г.)

(ГАОО, Фонд 45: Дело о правлении Императорского Новороссийского университета: о разных пожертвованиях, 1894 год, оп. 8, д. 33, л. 9–10 об.)

[лист 9]

Министерство
Народного Просвещения
Попечителя
Одесского Учебного Округа
Канцелярия
Одесса
8 Апреля 1894 г.
№ 3707

В Канцелярию Императорского
Новороссийского Университета

Министерство Императорского Двора уведомило Г. Министра Народного Просвещения, что с Высочайшего соизволения принесенные в дар Правительством Хедива саркофаги и другие египетские древности, найденные в окрестностях древних Фив, должны быть распределены между музеями следующих учреждений: Императорских Университетов: Московского, Киевско- [лист 9 об.] го Св. Владимира, Казанского, Новороссийского, Харьковского, Варшавского, Юрьевского, Гельсингфорского; Императорского Общества поощрения художеств и Петербургского центрального училища технического рисования Барона Штиглица.

Означенные древности, уложенные в Гизехском Музее в шесть ящиков, высланы Императорским Российским Дипломатическим Агентом в Каире в Одессу, и находятся ныне на хранении у Одесского Градоначальника.

Вследствие вышеизложенного, Г. Министр Народного Просвещения препроводил, при предложении от 24 мин. Марта за № 6521, в копиях, два списка заключающимся в [лист 10] упомянутых ящиках предметам²¹, просит Г. Попечителя Одесского Учебного Округа, принять на себя труд касательно уравнительного распределения этих памятников древности между вышепоименованными учреждениям, упаковки их вновь и рассылки, затем, по назначению.

К сему Его Сиятельство присовокупил, что все расходы по означенному предмету, по представлению счетов, будут приняты на счет сумм Кабинета Его Императорского Величества.

О вышеизложенном Окружная Канцелярия имеет честь уведомить Канцелярию Новороссийского Университета для доклада Г. Ректору, с препровождением [лист 10 об.] упомянутых двух списков.

Правитель Канцелярии

[подпись]

²¹ Возможно, вторая опись предметов, сопровождавших лот № 6, упомянутая в этом документе, была отправлена в столицу и соответствует описи, хранящейся в АВПРИ [АВПРИ, Фонд «Генеральное консульство в Египте», 1893–1894, оп. 820/1, д. 202, л. 7–8 об.]; Кроп, 2017, с. 997–998]. К тому же, список *ушебти* в описи лота, судя по всему, рассматривался как отдельный документ и в этом случае становится объяснимым указанное здесь число «списков» – *прим. автора*.

ДОКУМЕНТ 4

Письмо № 7828 Попечителя Одесского учебного округа Х.П. Сольского, отправленное в Департамент Министерства народного просвещения относительно перевода надписей в письме Службы древностей Египта (от 16 июля 1894 г.)

[РГИА, ф. 733, оп. 142, д. 1287: Дело департамента народного просвещения о распределении в дар правительством хедива памятников древности, 14 марта 1894 г. – 7 сентября 1895 г. л. 5–5об.].

[лист 5]

Министерство
Народного просвещения
Попечителя
Одесского Учебного Округа
Канцелярия
Одесса
16 июля 1894 г.
№ 7828

В Департамент Народного Просвещения

Предложением от 24-го Марта сего года за № 6521, Его Сиятельство Господин Министр Народного Просвещения, препроводив два списка в копиях, памятников древности, принесенных в дар Правительством Хедива, просил об уравнительном распределении между именованными в означенном предложении за № 6521 учреждениями названных памятников древности.

Для исполнения означенного предложения за № 6521, я, предварительно, обращался к нижепоименованным лицам с просьбой о переводе, прилагаемого при сем (одного из двух) списка на русский язык, но безуспешно, так как лица эти сообщили: 1, лектор английского языка при Новороссийском Университете г. Роберт Герд, что посылаемый список написан не на английском языке, а как оказалось по наведенным им, г. Гердом, справкам, на языке, не имеющем отношения ни к одному из наиболее распространенных языков Западной Европы и Западной Азии; 2, Турецкий Генеральный Консул в г. Одессе, что список написан на древне-египетском наречии, каковое ему не известно, 3, Греческий Генеральный Консул в г. Одессе, что в числе служащих Консульства нет лиц, знающих арабский язык для перевода списка на русский язык и 4, Причисленный к Министерству Народного Просвещения и откомандированный в распоряжение Попечителя Одесского Учебного Округа Статский Советник Матвеев, что упомянутый список написан на коптском языке, но перевода на русский язык г. Матвеев пока не представил, хотя и обещал, не смотря на то, что список находится у него около двух месяцев.

В виду изложенного, имею честь покорнейше просить Департамент Народного Просвещения не отказать в распоряжении о переводе на русский язык прилагаемого списка египетских древностей и о присылке затем и перевода и подлинника мне.

Попечитель
Правитель Канцелярии

Сольский [подпись]
[подпись]

ДОКУМЕНТ 5

Отчет А. Н. Деревницкого о распределении древностей из дара хедива (март 1895 г.)

[ГАОО. ф. 45: Дело о правлении Императорского Новороссийского университета: о разных пожертвованиях, 1894, оп. 8, д. 33, л. 32–33].

[лист 32]

Его Превосходительству

Господину Ректору Императорского Новороссийского

Университета

Имеем честь почтительнейше донести, что в исполнение предписания Вашего превосходительства от 9 сего марта №№ 796 т 797 мы 11 марта открыли ящики с принесенными в дар Правительством Хедива саркофагами и другими египетскими древностями, причем в наличности оказалось:

1. Большой саркофаг за № 29687; при нем на особом листке пометка: «sarcophage de la chanteuse d'Ammon Amsankht; le cercueil intérieur et son couvercle étaient brisés dans l'antiquité; des cordes en maintenaient les morceaux autour de la momie». Несмотря на эту пометку, ни мумии, ни остатков внутреннего гроба в саркофаге не было, равно как не оказалось мумий и в других саркофагах. Может быть, упоминаемый в приведенной надписи «cercueil intérieur» надлежит усматривать в небольшом саркофаге, разбитом на несколько кусков и связанных тесьмою, который был упакован в особом ящике и описывается нами под номером шестым. Саркофаг № 1 (29687) несколько поврежден в нижней части, у ног; на крышке его имеется трещина, отделяющая ступни ног от верхней их части. – 2. Саркофаг № 29634 с надписью на отдельном листке: «petit sarcophagi tries intéressant de la chanteuse d'Ammon et musicienne de Mout, Nesimout». Низ его дал несколько трещин, особенно у изголовья и вдоль дна, доски коего местами источены; на крышке оказались недостающими ступни ног наблюдаются большие продольные трещины от правого плеча к бедру. – 3. Небольшой саркофаг без номера и пометки; на дне продольные и поперечные трещины, в углу дна небольшая дыра; трещины на боковой части, у ног; также на темени и вдоль крыши. Но объемы впрочем этих дефектов²² не вредят сохранности рисунка и краски облицовки. – 4. Саркофаг № 29712, при нем надпись на особом листке: «magnifique sarcophage (5 pièces) de la chanteuse d'Ammon et musicienne de Mout, Nesitaouzakhon, boune conservation». Поврежденною оказалась крыш(к)а саркофага, облицовка которой в нескольких местах треснула и обвалилась; как и в саркофаге, помеченном номером 1, ступни ног отделены трещиной от верхней их части. В ящике, заключавшем в себе этот саркофаг, находились кроме того три древних деревянных ящика, из них два с иероглифическими²³ надписями, а в этих ящиках три куса покрывавшей мумию пелены и 92 статуэтки «oushebtî»; – 5. Не очень большой саркофаг без номера и пометки, с незначительными трещинами, не вредящими сохранности разрисовки. – [лист 32 об.] 6. Упомянутый выше малый саркофаг весьма плохой сохранности, тщательно перевязанный тесьмою; в дне саркофага глубокие трещины и дыры; боковые части, прикрепленные к доскам дна деревянными шипами, в многих местах отделяются; крышка состоит из трех неплотно прилегающих друг к другу кусков; глиняная облицовка значительно повреждена. Как показывает особенная тщательность упаковки и гнилость дерева, саркофаг несомненно был уже найден в этом крайне поврежденном состоянии. – 7, 8, 9 и 10. Четыре крышки саркофагов, из коих на одной (№ 10) повреждена головная повязка и одна серьга; на всех наблюдаются неглубокие царапины и трещины, равно как облом нижней части (именно ступней ног)²⁴.

По подробном рассмотрении означенных древностей и списка учреждений, между которыми они должны быть разделены, произведено было следующее их распределение.

²² Буквально выписано «эти дефекты» – *прим. автора*.

²³ Т.е. «иератическими», в действительности, скорее всего, надписи были иероглифическими (см.: [Aston, 2009, p. 364–374]) – *прим. автора*.

²⁴ На самом деле это не повреждения, а конструктивная особенность мумийных крышек/досок, не имевших ступней (см.: [Niwiński, 1988, p. 60; Большаков, 2017, p. 87–88]) – *прим. автора*.

Саркофаг, помещенный в вышеприведенном перечни под номером 1, отличающийся наилучшей сохранностью и занимающий первое место по величине, назначен на отправку в Императорский Московский университет²⁵; саркофаг № 2 – в Императорский Киевский университет Св. Владимира²⁶; саркофаг № 3 – в Императорский Казанский университет²⁷; саркофаг № 4 оставлен для музея изящных искусств при Императорском Новороссийском университете²⁸; саркофаги № 5 и 6 назначены для университетов Харьковского²⁹ и Варшавского³⁰; крышки саркофагов №№ 7 и 8 – для университетов Юрьевского³¹ и Гельсингфорского³², крышка № 9 – для Императорского общества Поощрения Художеств³³, крышка № 10 – для Центрального училища технического рисования барона Штиглица³⁴. Прочие мелкие древности распределены так: в университеты Московский и Киевский препровождаются по 10 статуэток «oushebt» и по куску древней пелены, в Варшавский университет – 10 статуэток и один ящик с надписью, для музея при Новороссийском университете оставлены два ящика меньших размеров (из них один без надписи), один кусок пелены и 8 статуэток; все остальные учреждения получают по 9 статуэток.

В виду того, что при весьма различном качестве саркофагов и разной степени их сохранности совершенно равномерное распределение их между учреждениями было недостижимо, предпочтение было отдано старейшим русским университетам и притом тем из них, в которых читается история искусств, перед остальными учреждениями. В возмещение для этой неравномерности, а также в виду научной важности и интереса пожертвованных Правительством Хедива памятникам было признано необходимым сделать точные фотографические снимки с них, каковы и [лист 33] сообщить в Императорский Эрмитаж³⁵ и все вышеупомянутые учреждения. В видах удешевления фотографирование решено поручить Одесскому обществу любителей фотографии. По окончании фотографирования всех означенные выше древности были в нашем присутствии заделаны в ящики упаковщиками Лангре, принявших на себя ответственность за их сохранность, и сдано транспортному обществу «Надежда» для доставления по назначению. Все счета по упаковке, фотографирования и отправке древностей будут представлены нами в Казначейство университета согласно постановлению Правления, квитанции от общества «Надежда» при сем прилагаются. 1895 год, март _____ дня.

Ординарный профессор

А. Деревницкий [подпись]

И. д. экстраординарного профессора

А. Павловский [подпись]

²⁵ Внешний саркофаг Иусанх, Москва ГМИИ I.1a.6800 (комплект А.73 / Cairo J.E. 29687) – *прим. автора*.

²⁶ Саркофаг Несмут, Одесса ОАМ № 71695 (комплект А.48 / Cairo J.E. 29634) – *прим. автора*.

²⁷ Внутренний саркофаг Неситауджатахет, Казань, Национальный музей республики Татарстан, инв. КП-5404/1 (комплект А.96 / Cairo J.E. 29712) – *прим. автора*.

²⁸ Внешний саркофаг Неситауджатахет, Одесса ОАМ № 52976 (комплект А.96 / Cairo J.E. 29712) – *прим. автора*.

²⁹ Утерян (?), возможно, это был внутренний саркофаг Джебхонсуефанха, сына Шедсухора (комплект А.141 / Cairo J.E. 29620) – *прим. автора*.

³⁰ Анонимный женский саркофаг Warsaw, Nat. Mus. № 236807 MNW. Предложенную нами ранее идентификацию этого памятника как саркофага Джебхонсуефанха Warsaw, Nat. Mus. № 236806 MNW [Тарасенко, 2018, с. 336–337; 393, прим. 191] следует признать некорректной, т. к. он надежно датируется XXII династией (ср. [Тарасенко, 2017(1), с. 107–108]) – *прим. автора*.

³¹ Женская мумийная крышка Неситауджатахет (?) Воронеж, Художественный музей имени И.Н. Крамского, инв. № 2 – *прим. автора*.

³² Женская мумийная крышка Helsinki, Nat. Mus. № 14656 – *прим. автора*.

³³ Мужская мумийная крышка (Джебхонсуефанха, сына Шедсухора?) Санкт-Петербург, Эрмитаж ДВ 8722 – *прим. автора*.

³⁴ Женская мумийная крышка Санкт-Петербург, Эрмитаж ДВ 3870 – *прим. автора*.

³⁵ Возможно, речь идет о намерении отправить в Эрмитаж указанные фотоснимки древностей, но было ли это намерение реализовано, архивные документы ГАОО не сообщают – *прим. автора*.

Императорский Россійский Дипломатический Агентъ въ Каиръ въ Сгросу и нахорятся нынѣ на граничѣ у Сгросскаго Градоначальника.

Увѣдомляя въ этомъ и препроводя, въ коню, списки заимствованныхъ въ упомянутыхъ лицахъ предметовъ, шибко кста проситъ

Ваше Сіятельство возложить на Попечителя Сгросскаго Учебнаго Округа распоряженіе по уравнительному распределенію этихъ древностей между вышеупомянутыми учрежденіями, упаковать ихъ вновь и разсылать, зашлѣвъ, по назначенію.

Не сему, считаясь должнымъ доложить, что всѣ расходы по означенному предмету, по получени счетовъ, будутъ приняты на счетъ суммъ Кабинета Его Величества.

Императорскаго Двора,

Генераль-Администраторъ, Гр. Воронцовъ Дашковъ

Подписавшіи Административный
Слѣдствіи Кабинета Его Величества Головиловъ.

АРХИВНЫЕ ИСТОЧНИКИ

Архив внешней политики Российской империи (АВПРИ). Фонд «Генеральное консульство в Египте». [Foreign Policy Archive of the Russian Empire. Fund «Consulate General in Egypt»].

Государственный архив Одесской области (ГАОО). Ф. 2, 45 [The state archives of Odessa region. Funds 2, 45].

Российский государственный исторический архив (РГИА). Ф. 733 [Russian state historical archive. Fund 733].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

Берлев О.Д. Египтология. *История отечественного востоковедения с середины XIX в. до 1917 г.* Ред. А.А. Вигасин, А.Н. Хохлов, П.М. Шаститко. Москва: Восточная литература РАН, 1997. С. 434–459 [Berlev O.D. Egyptology. *The History of Russian Oriental Studies from the middle 19th century until 1917.* Eds.: A.A. Vigasin, A.N. Khokhlov, P.M. Shastitko. Moscow: Vostochnaia literatura, 1997. Pp. 434–459 (in Russian)].

Большаков В.А. Саркофаг жрицы *Nsy-t3-wd3t-3ht* из собрания Национального музея Республики Татарстан. *Вестник древней истории*. 2017. № 77/1. С. 176–209 [Bolshakov V.A. Coffin of Nesytaudjatakhet in the Collection of the National Museum of the Republic of Tatarstan. *Journal of Ancient History*. 2017. No. 77/1. Pp. 176–209 (in Russian)].

Крол А.А. Новые архивные материалы о египетских древностях, подаренных хедивом Аббасом II России. *Вестник древней истории*. 2017. № 77/4. С. 991–1008 [Krol A.A. New Archive Materials Concerning the Egyptian Antiquities Offered to Russia by Khedive Abbas II. *Journal of Ancient History*. 2017. No. 77/4. Pp. 991–1008 (in Russian)].

Крол А.А. Архивные материалы о формировании египтологической коллекции НИИ и музея антропологии МГУ им. М.В. Ломоносова. *Вестник древней истории*. 2019. № 79/3. С. 586–603 [Krol A.A. Archival Materials on the Egyptological Collection of the Anuchin Research Institute and Museum of Anthropology of the Lomonosov Moscow State University. *Journal of Ancient History*. 2019. No. 79/3. Pp. 586–603 (in Russian)].

Лаврентьева Н.В. Саркофаг жрицы Амона Иус-анх из собрания ГМИИ им. А.С. Пушкина (Инв. I.1a.6800). *Петербургские египтологические чтения 2013–2014. Памяти Юрия Яковлевича Перепелкина: к 110-летию со дня рождения* (Труды Государственного Эрмитажа. LXXVI). Санкт-Петербург: Издательство Государственного Эрмитажа, 2015. С. 107–121 [Lavrentyeva N.V. The Coffin of the Priestess of Amun Ius-ankh in the Collection of the Pushkin State Museum of Fine Arts (I.1a.6800). *St. Petersburg Egyptological Readings 2013–2014. In Commemoration of Yuri Yakovlevich Perepelkin. On the Occasion of his 110th Birthday* (Transactions of the State Hermitage Museum. LXXVI). St. Petersburg: The State Hermitage Publishers, 2015. Pp. 107–121 (in Russian)].

Лаврентьева Н.В. Тайник мумий и дар Хедива: некоторые замечания к лоту № 6. К 125-летию открытия 'второго тайника' в Дейр эль-Бахри. *Aegyptiaca Rossica*. Ред. М.А. Чегодаев, Н.В. Лаврентьева. Вып. 4. Москва: Русский фонд содействия образованию и науке, 2016. С. 220–227 [Lavrentyeva N.V. The Gift of Khedive: Some Remarks to the Lot 6. On the 125th Anniversary of Discovery of the Second Cashe at Deir al Bahri. *Aegyptiaca Rossica*. Eds M.A. Chegodaev and N.V. Lavrentyeva. Vol. 4. Moscow: Russkii fond sodeystviia obrazovaniu i nauke, 2016. Pp. 220–227 (in Russian)].

Самойлов Ф.О. Павловський Олексій Андрійович. *Професори Одеського (Новоросійського) університету. Біографічний словник*. Ред. В.А. Сминтина. Т. 3: К–П. Одеса: Астропринт, 2005. С. 436–437 [Samoylov F.O. Pavlovskiy Olesiy Andriyovich. *Professors of the Odessa (Novorossiyskiy) University. Biographical Dictionar*. Ed. V.A. Smyntyna. T. 3: K–P. Odessa: Astroprint, Pp. 436–437 (in Ukrainian)].

Тарасенко М.О. Давньоєгипетські старожитності з Баб ель-Гусус в Одесі (1894–1895 pp.): нові архівні документи. *Сходознавство*. № 80. 2017(1). С. 94–134 [Tarasenko M.O. Ancient Egyptian Antiquities from Bāb El-Gusūs in Odesa (1894–1895): the New Archive Documents. *Shodoznavstvo*. Vol. 80. 2017(1). Pp. 94–134 (in Ukrainian)].

Тарасенко Н.А. Новые архивные документы о египетских древностях из «дара Хедива» в Одессе (1894–1895 гг.). *IV Международная научная конференция «Архивное востоковедение»*. Москва, 15–16 ноября 2017 г. Программа, тезисы докладов, список участников. Москва, 2017(2). С. 68–69 [Tarasenko N.A. New Archival Documents about Egyptian Antiquities from the “Gift of Khediv” in Odessa (1894–1895). *IV International Scientific Conference “Archival Oriental Studies”*. Moscow, November 15–16, 2017 Program, Abstracts, List of Participants. Moscow, 2017(2). Pp. 68–69 (in Russian)].

Тарасенко Н.А. По следам забытого археологического открытия: древности из тайника Баб ель-Гусус в Одессе (1894–1895 гг.). *Aegyptiaca Rossica* / Ред. М.А. Чегодаев, Н.В. Лаврентьева. Вып. 6. Москва 2018. С. 311–394 [Tarasenko N.A. In the Wake of a Forgotten Archaeological Discovery: Antiquities from the Bāb el-Gusūs Cachet in Odessa (1894–1895). *Aegyptiaca Rossica*. Eds.: M.A. Chegodaev and N.V. Lavrentyeva. Vol. 6. Moscow: Russkii fond sodeystviia obrazovaniu i nauke, 2018. Pp. 311–394 (in Russian)].

Тураев Б.А. Описание египетских памятников в русских музеях и собраниях, Ч. I–V. *Записки Восточного отделения Имп. Русского археологического общества*. Т. 11. Санкт-Петербург, 1899(1). С. 115–164 [Turaev B.A. Description of Egyptian Objects in Russian Museums and Collections, part 1–5. *Notes of the Oriental Branch of Imp. Russian Archaeological Society*. T. 11. St. Petersburg, 1899(1). Pp. 115–164 (in Russian)].

Тураев Б.А. Описание египетских памятников в русских музеях и собраниях, Ч. V–VI. *Записки Восточного отделения Имп. Русского археологического общества*. Т. 12. Санкт-Петербург, 1899(2). С. 179–217 [Turaev B.A. Description of Egyptian Objects in Russian Museums and Collections, Part 5–6. *Notes of the Oriental Branch of Imp. Russian Archaeological Society*. T. 12. St. Petersburg, 1899(1) Pp. 179–217 (in Russian)].

Тураев Б.А. Описание египетских памятников в русских музеях и собраниях, Ч. VII. *Записки Восточного отделения Имп. Русского археологического общества*. Т. 15. Санкт-Петербург, 1904. С. 081–0101 [Turaev B.A. Description of Egyptian Objects in Russian Museums and Collections, Part 7. *Notes of the Oriental Branch of Imp. Russian Archaeological Society*. T. 15. St. Petersburg, 1904. Pp. 081–0101 (in Russian)].

Aston D.A. *Burial Assemblages of Dynasty 21–25. Chronology – Typology – Developments*. (Contributions to the Chronology of the Eastern Mediterranean. Vol. XXI). Vienna: Austrian Academy of Sciences Press, 2009.

Berlev O., Hodjash S. *Catalogue of the Monuments of Ancient Egypt. From the Museums of the Russian Federation, Ukraine, Bielorrussia, Caucasus, Middle Asia and the Baltic States*. (Orbis Bibilicus et Orientalis. Vol. 17). Freiburg and Göttingen: University Press – Vandenhoeck & Ruprecht, 1998.

Bierbrier M.L. *Who Was Who in Egyptology*. 4th Ed. London: Egypt Exploration Society, 2012.

Daressy G. Les sépultures des prêtres d’Ammon à Deir el-Bahari. Appendice I, Plan et coupe de la cachette de Deir el-Bahari. Appendice II, Disposition des cercueils dans la cachette. *Annales du Service des Antiquités de l’Égypte*. T. 1. Le Caire: Imprimerie de l’Institut d’archéologie Orientale, 1900. Pp. 141–148.

Daressy G. Les cercueils des prêtres d’Ammon (deuxième trouvaille de Deir el-Bahari). *Annales du Service des Antiquités de l’Égypte*. T. 8. Le Caire: Imprimerie de l’Institut d’archéologie Orientale, 1907. Pp. 3–38.

Dautant A. Cercueils jaunes des XXIe et XXIIe dynasties dans les collections Françaises. *Body, Cosmos and Eternity: New Trends of Research on Iconography and Symbolism of Ancient Egyptian Coffins*. Ed. R. Sousa. Oxford: Archaeopress, 2014. Pp. 149–166.

Dautant A., Escobar Clarós D.M.A., Jamen Fr. Distribution and Current Location of the French Lot from the Bab el-Gasus Cache. *Proceedings First Vatican Coffin Conference, 19–22 June 2013*. Eds A. Amenta and H. Guichard. Vol. I. Vatican, 2017. Pp. 123–129.

Krol A. New Documents Related to the Lot 6 of the So-called ‘Gift of Khedive’ from the Foreign Policy Archive of the Russian Empire. *Pérégrinations avec Erhart Graefe. Festschrift zu seinem 75. Geburtstag*. Eds A. I. Blöbaum, M. Eaton-Krauss, and A. Wüthrich. (Ägypten und Altes Testament. Studien zu Geschichte, Kultur und Religion Ägyptens und des Alten Testaments. Bd. 87). Münster, 2018. Pp. 297–312.

Lieblein J. *Dictionnaire de noms hiéroglyphiques publié d’après les monuments égyptiens. Supplément*. Leipzig: J.C. Hinrichs, 1892.

Niwiński A. The Bab El-Gusus Tomb and the Royal Cache in Deir El-Bahri. *The Journal of the Egyptian Archaeology*. 1984. Vol. 70. Pp. 73–81.

Sousa R. The Tomb of the Priests of Amun at Thebes: The History of the Find. In: Weiss L. (Ed.). *The Coffins of the Priests of Amun. Egyptian Coffins from the 21st Dynasty in the Collection of the National Museum of Antiquities in Leiden* (Papers on Archaeology of the Leiden Museum of Antiquities, 17). Leiden: Sidestone Press, 2017. Pp. 21–33.

Tarasenko M. Bab el-Gasus Lot VI in the light of new archive documents. *Bab el-Gasus in Context. Egyptian Funerary Culture during the 21st Dynasty. 19–20 September 2016, Lisbon. Book of Abstracts*. Lisbon, 2016. Pp. 55–56.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

ТАРАСЕНКО Николай Александрович –
доктор исторических наук, старший научный
сотрудник Института востоковедения
им. А.Е. Крымского НАНУ, Киев, Украина.

Nikolai A. TARASENKO, DSc (History),
Senior Researcher, A.Yu. Krymskyi Institute
of Oriental Studies of the NASU, Kiev, Ukraine.